

Molhos Maruti: para cada receita, um molho especial.



MARUTI
www.maruti.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL

南米神宮

頒布・2013年巳年開運絵馬

Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP

Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

安倍首相、沖縄を訪問

普天間移設に理解要請 仲井真知事「県外へ」と主張

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市で会談し、日米両政府が合意した米軍普天間飛行場（沖縄県宜野湾市）の名護市辺野古への県内移設に理解を求めた。仲井氏は「一日も早く、なるべく県外に出してほしい」と述べるとともに、首相は会談後、県内移設に向けて2月の訪米前に検討していた辺野古沖の公有水面埋立て申請を見送ることを記者団に明らかにした。米国は県内移設の進展を求めており、日米首脳会談で説明を迫られるのは避けられない。首相の沖縄訪問は第2次安倍内閣発足後初めて。県外移設を求める仲井氏らの意向を考慮し、手続きを慎重に進める必要があると判断したとみられる。



安倍首相（左）と那覇市長の仲井真知事（右）は2日午後、那覇市で記者会見を行った。

【共同】安倍首相は「普天間の固定化はあつてはならぬ。米国の同意の中に進めたい」と述べ、同時に「沖縄の基地負担軽減に力を尽くしていく」と述べた。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

会談で首相は「普天間の固定化はあつてはならぬ。米国の同意の中に進めたい」と述べ、同時に「沖縄の基地負担軽減に力を尽くしていく」と述べた。

2013年度予算案編成で沖縄県への要求に応え、那覇空港第2滑走路の早期整備に全力を挙げ、仲井氏は政府の沖縄振興策に謝意を示した。

昨年10月に普天間飛行場へ配備された米軍新鋭輸送機オスプレイの安全性をめぐり、首相は「訓練をなるべく県外に移す努力を」と述べた。仲井氏は会談後、「県民の不安は払拭されていない」と指摘し、配備撤回を継続して求め、首相は記者団に、民主党政権下で普天間移設がより困難な状況になったとの認識を前提に「まずは3年の間に失われた国と沖縄県との信頼関係を再構築することから始めたい」と述べた。

【共同】麻生太郎財務相は4日、衆院本会議で財政政策を説明した。経済政策に「長引く円高、デフレ不況から脱却し、雇用と所得を拡大させ、強要」と訴えた。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

TPP参加は政府判断 自民党 反対論も強く波乱含み

【共同】自民党執行部は党内で賛否が分かれる環太平洋連携協定（TPP）の交渉参加問題について最終判断を政府に委ねる方針を固めた。石破茂幹事長が4日の共同通信インタビューで「外交交渉は政府の専権事項だ」と表明した。党内慎重派の反発は必至で、6日の党外発、経済連携調査会での本格議論は波乱含みとなりそうだ。

石破氏は自民党が衆院選公約でTPPに関し「聖域なき関税撤廃を前提とする限り交渉参加しない」とした点に触れ「そこから先に議論を進めなければいけない」と強調し、一方「（政府の）結論に従い、責任を持つのが民主党と違う自民党の姿だ」とも指摘した。

3日には高市早苗政調会長も「政府が決めたことだ。党が反対したからどうなるものでもない」と都内で記者団に明言し

【共同】麻生太郎財務相は4日、衆院本会議で財政政策を説明した。経済政策に「長引く円高、デフレ不況から脱却し、雇用と所得を拡大させ、強要」と訴えた。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

JAPÃO CULTURAL 2013

ROTEIRO: Tokyo, Okinawa, Osaka, Kyoto, Seki, Shirakawago, Takayama, Lago Kawaguchi e Hakone. SAÍDAS: 6 e 7/ ABR. 12/ MAI. 10/ JUL. 14/ SET. 19/ OUT.

JAPÃO & CHINA 2013

ROTEIRO: Beijing, Xian, Guilin, Shanghai, Osaka, Kyoto, Shirakawago, Takayama, Nagoya, Hakone, Monte Fuji. SAÍDAS: 29 e 31/ MAR. 15/ MAI. 10/ SET. 10/ OUT.

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ENDERECO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

財務相「閉塞感を払拭」 デフレ脱却が最重要課題

【共同】麻生太郎財務相は4日、衆院本会議で財政政策を説明した。経済政策に「長引く円高、デフレ不況から脱却し、雇用と所得を拡大させ、強要」と訴えた。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

【共同】安倍首相は2日、仲井真知事と那覇市内のホテルで向き合い、強調した。

VIAJAR É VIVER INTENSAMENTE!

Pacotes para baixa temporada (exceto feriados) com preços a partir de: (em Reais)

SERRAS GAÚCHAS (8 dias)	126,00
NATAL (8 dias)	132,30
FORTALEZA (8 dias)	123,90
PORTO DE GALINHAS (8 dias)	122,30
ARACAJU (8 dias)	119,50
SALVADOR (8 dias)	107,60

E MAIS: viagens de férias, cruzeiros, ecoturismo, roteiros personalizados e sob medida, pesca, destinos nacionais e internacionais, seguro-viagem e Japan Rail Pass

TUNIBRA TRAVEL

www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br

INFORMAÇÕES E RESERVAS (11) 3346-8200

Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade. Consulte datas de saída e outras informações

消費者の意識向上も必要

薬のネット販売 新ルールの策定急務

【共同】一般用医薬品（大衆薬）のインターネット販売を最高裁が認めた。今後、ネット販売再開の動きが広がる可能性が高く、組として新たなルールづくりが急務だ。安全確保のための業界の取り組みは道半ば。利便性の一方で副作用リスクなどどう向き合うのか。消費者の意識向上が必要と指摘する声も出てくる。

▽強み

「販売再開が認められ、感謝の気持ちでいっぱい」。原告の通販業者ケンコーコムは後援者として、判決に満足した表情を見せた。同社は2002年にネット販売を開始。ところが09年6月に施行された改正薬事法に基づき、リスクが高い第1、2類の薬は薬剤師や有資格者による対面販売が原則。ネット販売が禁止されたため、年間約5億円の売り上げを失ったと訴えてきた。

▽困惑

一方、完敗となった厚労省は、早期のネット販売再開に慎重な対応を求め、禁止を定めた省令を違法とした司法判断に困惑。同省幹部は「これからは販売自粛を何度までお願いするしかない」と戸惑った様子だ。



大衆薬のインターネット販売をめぐる訴訟の上告審判決後、「勝訴」の垂れ幕を掲げるネット通販業者「ケンコーコム」の社員

店舗販売と異なり購入履歴が残るため、安全上の問題が判明した場合「すぐ購入者と連絡を取れる」との強みもある。ケンコーコムは11日、ネット販売を再開した。原告のネット販売再開方針を示し、業界も動き出した。楽天は、楽天市場への出店店舗が業界団体の指針を踏まえ安全を確保することを前提に「ネット販売の環境を整える」とするコメントを発表。約190のドラッグストアなどが出店する仮想店舗を運営するヤフーも、販売再開を希望する業者があれば個別に判断する方向で、担当者は「安全性を確保できる体制があるか、しっかりと見極めたい」と話している。

関係業者にも参加して、もたらす新ルールを議論する検討会を設置し、店頭での薬剤師や有資格者による対面販売に準じた形で顧客に情報提供するヤフーも、販売再開を希望する業者があれば個別に判断する方向で、担当者は「安全性を確保できる体制があるか、しっかりと見極めたい」と話している。

【共同】上着のフードを遊具に引っ掛けて首が絞まったり、裾のひもを踏んで転んだり。意外とも多い洋装に起因する子どもの事故を防ごうと、経済産業省は有識者らとの検討会を定立させ、子どもの安全基準作りに向けた。2013年度に着目し、2014年度に「フード付きの服は着せないでください」。東京都文京区の女性会社員（40）は昨年春、長女（2）を保育園に入れた時に園から注意された。「危険性は知ってはいるが、首にひもを付けないことが多く、つい買ってしまった。今はおとなしい娘も、成長して目が届かなくなったら心配。素材も多様化で十分に浸透していないのが実情だ」。

「消費者はリスクを正しく理解し、自分の身は自分で守る意識を高めることが重要だ」と話した。井上さん（50）は200件以上の大衆薬に関する副作用報告があった。シヨック症状や肝機能障害などの重症例や死亡例もある。ネット販売は利便性が高い分、安全性に欠ける恐れがある。消費者の意識向上も必要と指摘する声も出てくる。

【共同】政府の地震調査委員会は11日、日本周辺で起きる地震の発生確率を公表。東南海地震の発生確率が、昨年の「70%程度」から「70〜80%」に上昇するなど一部地域でわずかに上昇した。主に時間経過による影響で上昇したという。ただ東南海・南海地震については、調査委が現在、発生可能性の評価内容自体を見直す作業を進めている。数値は暫定的なもので、新評価は3月をめどにまとめる。

【共同】政府の地震調査委員会は11日、日本周辺で起きる地震の発生確率を公表。東南海地震の発生確率が、昨年の「70%程度」から「70〜80%」に上昇するなど一部地域でわずかに上昇した。主に時間経過による影響で上昇したという。ただ東南海・南海地震については、調査委が現在、発生可能性の評価内容自体を見直す作業を進めている。数値は暫定的なもので、新評価は3月をめどにまとめる。

原子力教育の今

「失敗学」も取り入れて 反省踏まえ、安全な技術を

【共同】東京電力福島第1原発事故以降、原子力教育の現場はどのようなか。原子力に携わる人材育成の在り方を考える「未来エネルギーシンポジウム」が東京で開かれた。

パネリストとして参加した大学院生の中には「原子力を学んでいると『原子力』と苦しい胸中を告白する人もいた。原子力行政が岐路に立つ中、現場技術者の使命感の重要性を訴える声も多かった」。

東京都市大と早稲田大の両大学院が連携する共同原子力専攻が主催。教育者や学生、行政、産業界の原子力関係者が参加した。

東京都市大の中村英夫学長は「福島事故後、原子力を学ぼうと志願する人が減ることは減ったが、残った学生は使命感を持って学んでいる。福島出身の学生もおり、宝島として育つたい」と冒頭にあいさつ。原子力教育の重要性については「今後、原発を動かしていくにしても廃炉にするにしても、必要な知識を持ち、やる気にあふれた技術者がいなければならぬ」と述べた。



原子力関係者が集った「未来エネルギーシンポジウム」

桜美林中・高（東京）の向井徹教授は、中学・高校での原子力教育の現状について説明。同高校の3年生を対象にしたアンケートで、「原子力発電は必要」と答えた生徒は4年前の45%から26%に減ったという。向井教授は物理で放射線の性質や原子力の安全利用について学ぶ「原子力安全」は、高校2、3年の学習指導要領では必修ではないことに触れて「受験勉強に出ない課題について話したの

「原子力安全」は、高校2、3年の学習指導要領では必修ではないことに触れて「受験勉強に出ない課題について話したの

【共同】4歳になった長女、保育園の同級生との交友の中には、もう平仮名を読める子がばつばついるらしい。まだ自分の名前も読めない娘は、「丁寧に教えないと、気が持たないのか、最

【共同】4歳になった長女、保育園の同級生との交友の中には、もう平仮名を読める子がばつばついるらしい。まだ自分の名前も読めない娘は、「丁寧に教えないと、気が持たないのか、最

子ども服の安全基準策定へ

【共同】上着のフードを遊具に引っ掛けて首が絞まったり、裾のひもを踏んで転んだり。意外とも多い洋装に起因する子どもの事故を防ごうと、経済産業省は有識者らとの検討会を定立させ、子どもの安全基準作りに向けた。2013年度に着目し、2014年度に「フード付きの服は着せないでください」。東京都文京区の女性会社員（40）は昨年春、長女（2）を保育園に入れた時に園から注意された。「危険性は知ってはいるが、首にひもを付けないことが多く、つい買ってしまった。今はおとなしい娘も、成長して目が届かなくなったら心配。素材も多様化で十分に浸透していないのが実情だ」。

【共同】上着のフードを遊具に引っ掛けて首が絞まったり、裾のひもを踏んで転んだり。意外とも多い洋装に起因する子どもの事故を防ごうと、経済産業省は有識者らとの検討会を定立させ、子どもの安全基準作りに向けた。2013年度に着目し、2014年度に「フード付きの服は着せないでください」。東京都文京区の女性会社員（40）は昨年春、長女（2）を保育園に入れた時に園から注意された。「危険性は知ってはいるが、首にひもを付けないことが多く、つい買ってしまった。今はおとなしい娘も、成長して目が届かなくなったら心配。素材も多様化で十分に浸透していないのが実情だ」。

【共同】上着のフードを遊具に引っ掛けて首が絞まったり、裾のひもを踏んで転んだり。意外とも多い洋装に起因する子どもの事故を防ごうと、経済産業省は有識者らとの検討会を定立させ、子どもの安全基準作りに向けた。2013年度に着目し、2014年度に「フード付きの服は着せないでください」。東京都文京区の女性会社員（40）は昨年春、長女（2）を保育園に入れた時に園から注意された。「危険性は知ってはいるが、首にひもを付けないことが多く、つい買ってしまった。今はおとなしい娘も、成長して目が届かなくなったら心配。素材も多様化で十分に浸透していないのが実情だ」。

【共同】上着のフードを遊具に引っ掛けて首が絞まったり、裾のひもを踏んで転んだり。意外とも多い洋装に起因する子どもの事故を防ごうと、経済産業省は有識者らとの検討会を定立させ、子どもの安全基準作りに向けた。2013年度に着目し、2014年度に「フード付きの服は着せないでください」。東京都文京区の女性会社員（40）は昨年春、長女（2）を保育園に入れた時に園から注意された。「危険性は知ってはいるが、首にひもを付けないことが多く、つい買ってしまった。今はおとなしい娘も、成長して目が届かなくなったら心配。素材も多様化で十分に浸透していないのが実情だ」。

【共同】上着のフードを遊具に引っ掛けて首が絞まったり、裾のひもを踏んで転んだり。意外とも多い洋装に起因する子どもの事故を防ごうと、経済産業省は有識者らとの検討会を定立させ、子どもの安全基準作りに向けた。2013年度に着目し、2014年度に「フード付きの服は着せないでください」。東京都文京区の女性会社員（40）は昨年春、長女（2）を保育園に入れた時に園から注意された。「危険性は知ってはいるが、首にひもを付けないことが多く、つい買ってしまった。今はおとなしい娘も、成長して目が届かなくなったら心配。素材も多様化で十分に浸透していないのが実情だ」。



シンポジウムには、原子力工学を学ぶ大学院生や大学生もパネリストとして参加した

シンポジウムには、原子力工学を学ぶ大学院生や大学生もパネリストとして参加した

シンポジウムには、原子力工学を学ぶ大学院生や大学生もパネリストとして参加した

シンポジウムには、原子力工学を学ぶ大学院生や大学生もパネリストとして参加した

00:00 ニュース、気象情報	07:52 みんなのうた NHKニュース 7	14:15 スイーツ シリーズ世界遺産⑩	18:10 みんなのうた	03:05 大!天才てれびくん	13:40 時論公論	17:50 BSニュース
00:05 歴史秘話ヒストリア 江戸城下町キーンマンのすべ	08:00 きょうの料理「あわせの味」	14:20 連続クイズ ホールオムニ	18:15 スタジオパークからこんにちは	03:30 大!天才てれびくん	13:50 東北発 防災のチカラ	18:00 えいであそび
00:48 ワールドウェザー	08:05 世界の名作グレートサミット エピソード100	14:43 グレートネイチャー 2min	18:48 世界の料理「あわせの味」	04:00 ニュース、気象情報	14:10 ドラマチック・アクト	18:10 みんなのうた
01:00 ニュース	08:10 みんなのうた	14:45 連続クイズ ホールオムニ	18:56 海外安全情報	04:05 ニュース	14:20 連続クイズ ホールオムニ	18:15 スタジオパークから...
01:05 ニュース	08:15 みんなのうた	14:47 連続クイズ ホールオムニ	19:00 NHKニュース おはよう日本	04:10 ニュース	14:42 グレートネイチャー 2min	18:48 世界の料理「あわせの味」
01:20 ニュース	08:20 みんなのうた	14:49 連続クイズ ホールオムニ	21:00 連続テレビ朝日(純と愛)	04:15 西方面「トップギア」	14:43 グレートネイチャー 2min	18:56 海外安全情報
01:45 純と愛 (107)	08:25 みんなのうた	14:51 連続クイズ ホールオムニ	21:05 連続テレビ朝日(純と愛)	04:20 西方面「トップギア」	14:45 グレートネイチャー 2min	19:00 おはよう日本
02:00 ニュース	08:30 みんなのうた	14:53 連続クイズ ホールオムニ	21:10 連続テレビ朝日(純と愛)	04:25 西方面「トップギア」	14:47 グレートネイチャー 2min	21:00 連続テレビ朝日(純と愛)
02:05 100分新書 アンコール「アイシユタイン」	08:35 みんなのうた	14:55 連続クイズ ホールオムニ	21:15 連続テレビ朝日(純と愛)	04:30 西方面「トップギア」	14:49 グレートネイチャー 2min	21:05 あさイチ
02:30 ニュース	08:40 みんなのうた	14:57 連続クイズ ホールオムニ	21:20 連続テレビ朝日(純と愛)	04:35 西方面「トップギア」	14:51 グレートネイチャー 2min	21:10 みんなのうた
02:35 純と愛 (107)	08:45 みんなのうた	14:59 連続クイズ ホールオムニ	21:25 連続テレビ朝日(純と愛)	04:40 西方面「トップギア」	14:53 グレートネイチャー 2min	21:15 スタジオパークから...
02:40 ニュース	08:50 みんなのうた	15:01 連続クイズ ホールオムニ	21:30 連続テレビ朝日(純と愛)	04:45 西方面「トップギア」	14:55 グレートネイチャー 2min	21:48 世界の料理「あわせの味」
02:45 ニュース	08:55 みんなのうた	15:03 連続クイズ ホールオムニ	21:35 連続テレビ朝日(純と愛)	04:50 西方面「トップギア」	14:57 グレートネイチャー 2min	18:56 海外安全情報
02:50 ニュース	09:00 みんなのうた	15:05 連続クイズ ホールオムニ	21:40 連続テレビ朝日(純と愛)	04:55 西方面「トップギア」	14:59 グレートネイチャー 2min	19:00 おはよう日本
02:55 ニュース	09:05 みんなのうた	15:07 連続クイズ ホールオムニ	21:45 連続テレビ朝日(純と愛)	05:00 西方面「トップギア」	15:01 グレートネイチャー 2min	21:05 あさイチ
03:00 ニュース	09:10 みんなのうた	15:09 連続クイズ ホールオムニ	21:50 連続テレビ朝日(純と愛)	05:05 西方面「トップギア」	15:03 グレートネイチャー 2min	21:10 みんなのうた
03:05 純と愛 (107)	09:15 みんなのうた	15:11 連続クイズ ホールオムニ	21:55 連続テレビ朝日(純と愛)	05:10 西方面「トップギア」	15:05 グレートネイチャー 2min	21:15 スタジオパークから...

南米安田保険が事業拡大 マリチマ社を子会社化



左から遠藤取締役社長、山口常務執行役員、奥村取締役

ブラジルは国外最大市場

NKSホールディングス(本社=東京、櫻田謙悟取締役社長)が1月25日、以下の内容を発表した。子会社の損害保険ジャパンがブラジル子会社である南米安田保険社を通じ、マリチマ・セグメントの株式を追加取得を行い、子会社化する旨を発表した。取得総額は約2億7千万レアル(約85億円)。

(以下、それぞれ損保ジャパン、南米、マリチマ社)

南米安田保険社は、2009年に南米安田(58年設立)が50%の株式を取得していたが、今回の追加取得で普通株式数で87%、優先株式数で92.1%と筆頭株主になる。

今後、日系進出企業物件などに強い南米安田と、一般社会向けに強いマリチマ社の両社が、より事業拡大を図る。これを受けて29日、損保ジャパンの山口裕之常務執行役員(米、ニューヨーク駐在)、南米安田の遠藤秀憲取締役社長、マリチマ社の奥村幹夫取締役が詳細説明に来社した。

山口常務執行役員によれば、日本国外にある29拠点のうち最も重点を置くのが伯国であり、日本をのぞけば、同グループ内で売上げは「世界」を誇るという。「日本移民が築いた信用」により、日本人に対する信頼感があることも当地の利点だ」と強調し、「ブラジルの保険市場はこれからも2ケタ成長が続く」との有望性を熱く語った。

マリチマ社と南米安田社の売上げを合計すれば、国内市場10位に相当し、日系企業として

初心者歓迎！ そろばん講習会

ブラジル珠算連盟 2日間開かれる。両日とも午前10時からブラジル日本語センター(Qua Manuei de Paiva, 45-Vila Matiana)で、参加費150レアル。

指導の教授が目的。経験のない初心者も参加可能で玉の動かし方といった基礎から、様々な

みを示した。さらに「マリチマ社は日系で唯一、健康保険を持つ企業で歴史もある。今回の子会社化により、今まで以上に色々な面でシナジー効果が期待できる」と今後の展開に期待を寄せた。

初めて一般大会の主権者に

宮村氏会長、3期目に



総会の報告に来社した同会の皆さん

アナスピ・ベテラーノ陸上協会(宮村憲治会長)が昨年12月1日に定期総会を開催し、約30人が出席した。役員改選の結果、宮村氏の3度目の続投が決まった。

今年度の事業として、一般社会対象「第12回ブラジル陸上競技大会」を6月1、2の両日、聖市イビラプエラのバス・ギマランエス競技場で、「世界マスターズ陸上競技大会」を10月16、27日に南大河州ポルト・アレグレ市で開催することが決まった。

宮村会長によれば、

来社した斎藤、井上さん(左)と、指導方法などレベルに合わせた講習がある。斎藤会長、井上宮子さんは「学校での指導を考へていく教員から、お孫さんに教えるという人なら誰でも大歓迎」と呼びかけた。

申し込みは斎藤会長(15・3231・1339)同・9723・1229)まで。それぞれ21日締切り。

著者への意見、感想は「taka@adobe.nifty.com」まで。

移り住みし者たち
麻野涼

赤字から一転、黒字16万レ

折笠体制、堅実に運営

バラナ日伯文化連合会(リーガ・リアンサ、折笠リカルド会長)の定期総会が先月27日、同会館で開かれ、州内各地の傘下団体代表など約120人が出席した。

来賓には、昨年11月末に赴任した内山美生・在クリチバ総領事、JICAブラジル事務所の室澤智史所長、西森ルイス連邦下院議員らが訪れた。

会の冒頭では、1月中旬にアルジェリアであった、ガス施設でのテロによる犠牲者に黙祷が捧げられた。折笠会長の開会宣言に続き、議員ら

来賓から挨拶があった。陸上、野球、カラオケ、ゲートボールなど各部の活動が行われたほか、アサイ市近郊のサンセバスチャン・ダ・アモレイラ出身で、昨年3月に日系3番目の陸軍将官に就任した岡村アンジェロ少将への表彰が行われ、記念のプラカが贈られた。

会計報告では、昨年の12万弱の赤字が一転して黒字に転換、約16万レの黒字になったことが文書とともに報告された。折笠会長は「書類の作成が遅れたため、監査役員がペントが成功したこと、

折笠会長は本紙の取材に対し「単純に作業が遅くなっただけで内容の問題は全くない」と話した。黒字になった要因として、同州ゴイオエレ市の事業家・岡本ヴィセンテさんから、昨年の折笠会長の就任に合わせて大口の寄付(13万レ)があったこと、新たなイベントが成功したこと、

「一般の全伯大会の運営が日系団体に任せられるのは今回初。35チーム約800人の選手が参加する。また、隔年である世界大会が当地で開催されるのも初めてで、今年も世界百力国程度から選手が参加する。

新役員は次の通り(敬称略)。

【会長】宮村憲治(副会長)河崎義男、清水弘(陸上部)河崎義男、西村ルイス、広田規義、磯田ルイス(会計)齋藤良造(相談役)清水義之、西田保、宮村紀生、高木広太郎、宇佐美守、家入勉(顧問)井本正男、清水弘(財産管理)清水照美。

リーナ市で開催され、約3万人を動員した「第一回文化祭」を中心とした複数のイベントにより、計10万レの収入をあげたことを明らかにした。

初参加となった内山総領事は「一つの会にこれだけの人数が集まったことが、バラナ日系人の勢いや結束の強さを改めて証明している」と感心した様子で感想を語った。

会の終了後は和やかな会食が行われた。

貸売
家具付の広い部屋
Aluguel = R\$ 1100,00
便利の良い場所・日系の方歓迎
Rua da Glória, 618
Liberdade - São Paulo (HIROMI)
(19) 3875-2743
(19) 9275-0101

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.
SMBC
みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス6% www.team-6.jp

Shiatsu・整体・針灸
ポケ予防、物忘れの治療を致します
Prof. MINORU
ギンコピローバ、ピワ酢、ピワ茶
あります
ピワキュー器 一家に一台
TEL: 3251-2210 / 3262-0835 田中
AV. PAULISTA, 509 - SALA 7 (メトロ・プリガデイロ近く)

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
頒布・2013年巳年開運絵馬
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

四十九日忌法要のお知らせ
故 遠山 景孝 儀、四十九日忌の法要を左記の通り執り行いますので生前御厚誼を賜りました知友の皆様方に謹んでお知らせ致します。
日時 二〇一三年一月十七日(日)午前10時より
場所 西本願寺 (Rua Changú, 108 - São Paulo - SP)
Pça. da Avonir - São Paulo - SP
遠山 家

ADVOCACIA CÍVEL
CRIMINAL - TRABALHISTA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332
5º andar - Sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. (11) 98208-3650

HOTEL MONTE REAL RESORT
収容人数 6432人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA
RESERVE JÁ: **CARNAVAL**
Lazer, Diversão e Alegria p/ sua Família
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Ínglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.
A NOVA OPÇÃO DE ÁGUAS DE LINDÓIA - SP
RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200
(13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

東洋食品店
新鮮な干鰯、新米、いりこの大・中・小、カラスミ、美味しく安い弁当、産地よりの新鮮な野菜、塩麴(しおこうじ)、生切り餅が入りました。
どうぞ御来店下さい！
エスツダンテス街三十八番
電話 三〇九・八八三〇

KAMP (11) 3106-8759
日本の年金の調査と受給
遺産相続・恩給・公証翻訳
Aposentadoria do Japão
Tradução Juramentada
Restituição de Impostos
Av. Liberdade 26, 10º andar, Sala 1012
(地下鉄リベルダーデ駅より徒歩すぐ)
Próximo ao metrô LIBERDADE
営業時間は午前10時～午後6時

ベレン総領事館を閉鎖?!

反対署名始める日系団体

「晴天の霹靂」と地元反発

「まったく晴天の霹靂、驚きました。全力を挙げて反対署名を集めて外務大臣に持っていき、もう一つ、外務省中南米局の清水亭南米課長が来任し、経費削減のために日本国在ベレン総領事館を閉鎖して駐在官事務所にするという主旨の説明が4日前、ベレン州都ベレンの山田アマゾン日任協会やパラ州日系商工会議所(山田フェルナンド会)の幹部を集めて行われた。出席者の一人、山田中正三副会頭は本紙の取材に「ベレンの日系コミュニティは、5日にはトマスアスーでも説明会が行われる予定だ」というが、地元の反発は必至のようだ。

マナウス存続に「移民軽視」

山中副会頭は「マナウスのトマスアスー移住地も、ある重要な場所である。存在を弱めるなんて、歴史を知らない人が単に経費削減の思いつきだけで判断したとしか思えない」と地元の声を代弁し、加えている。あちらは進出企業が多いかもしれないが、それだけの価値があるのか?と首を捻る。

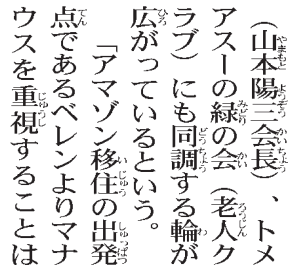
さらに「パラ州はブラジルで3番目の日系人集団地、カラジャス、鉱山など資源もたくさんある。千葉三郎先生時代から、マナウスは移民を軽視している」と地元の声を代弁し、加えている。あちらは進出企業が多いかもしれないが、それだけの価値があるのか?と首を捻る。

ア市茶室がほぼ全焼、放火か?

「再建するか分からない」

アマゾン日任協会(事務所)ではブラジルの政府関係者から低く見られる。あんまりだ。総領事はいいとしても、せめて「領事館」にできないか?とこの場で要請したという。

清水南米課長らの説明によれば、まだ決定ではないがその方向で調整が進んでおり、3月に正式決定される見通しだとい



茶室がほぼ全焼したアマゾン日任協会(ピバコ)の茶室。

果、洪水一子爵の提案で12人の進行委員が推薦され、8月には南米移住地が創設され、その地元の声に外務省はどのう応えるか。

珠算連盟の斎藤会長によると、講習会の名称は以前、「指導者養成会」だったのが「日本」で



茶室がほぼ全焼したアマゾン日任協会(ピバコ)の茶室。

「沖繩タイムズ」名桜大(名護市)へ進出する米からの留学生がこれまで最も多い111人を数え、互いに交流を深めていく。このうち10人がルーツとなる場所が、仲間と知り合い、「沖繩」と南米の懸け橋になった。それぞれの夢に向かって励んでいる。

南米と沖繩の懸け橋に 名桜大留学生、過去最多

「沖繩タイムズ」名桜大(名護市)へ進出する米からの留学生がこれまで最も多い111人を数え、互いに交流を深めていく。このうち10人がルーツとなる場所が、仲間と知り合い、「沖繩」と南米の懸け橋になった。それぞれの夢に向かって励んでいる。

ア市茶室がほぼ全焼、放火か?

アマゾン日任協会(事務所)ではブラジルの政府関係者から低く見られる。あんまりだ。総領事はいいとしても、せめて「領事館」にできないか?とこの場で要請したという。

清水南米課長らの説明によれば、まだ決定ではないがその方向で調整が進んでおり、3月に正式決定される見通しだとい



茶室がほぼ全焼したアマゾン日任協会(ピバコ)の茶室。

「沖繩タイムズ」名桜大(名護市)へ進出する米からの留学生がこれまで最も多い111人を数え、互いに交流を深めていく。このうち10人がルーツとなる場所が、仲間と知り合い、「沖繩」と南米の懸け橋になった。それぞれの夢に向かって励んでいる。

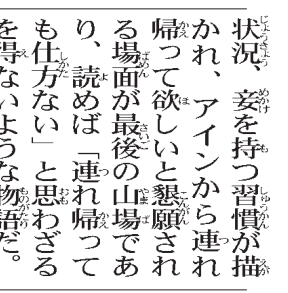
戦後移民60周年



聖南開拓に殉じた元代議士 山崎劔二

『南十字星は偽らず』後日談

「南十字星」の序に、尾崎士郎は、「終戦直後の混乱の中へ、恥を忍んで阿蘇女史とともに二人の子供をつれて帰ってきた。一時は周囲から指弾の的となつて、飢餓をしのぐことさへ容易ではな



山崎劔二(左)と高峯三枝子(1952年前半の日本の新聞記事、坂尾英矩提供)

つてゐた。かういふ経験は近頃の私にはまったく稀有の出来事である」と尾崎に書かされた渾身の作だ。

この原稿の短縮版が文藝春秋で紹介され、52年3月には単行本として出された。大きな話題を呼んだ。53年9月にはこれ



山崎劔二(左)と高峯三枝子(1952年前半の日本の新聞記事、坂尾英矩提供)

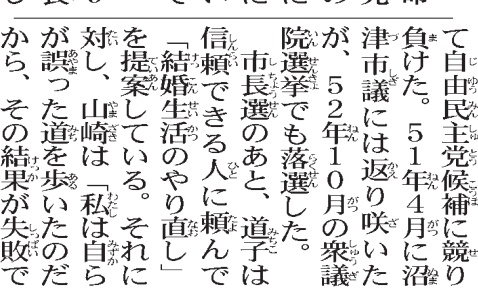
つてゐた。かういふ経験は近頃の私にはまったく稀有の出来事である」と尾崎に書かされた渾身の作だ。

この原稿の短縮版が文藝春秋で紹介され、52年3月には単行本として出された。大きな話題を呼んだ。53年9月にはこれ

度重なる不幸乗り越え

原稿執筆し刊行、映画化

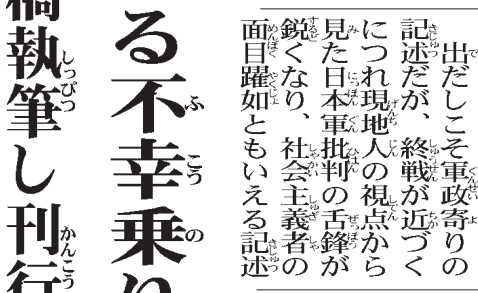
「度重なる不幸乗り越え」原稿執筆し刊行、映画化。この原稿の短縮版が文藝春秋で紹介され、52年3月には単行本として出された。大きな話題を呼んだ。53年9月にはこれ



山崎劔二(左)と高峯三枝子(1952年前半の日本の新聞記事、坂尾英矩提供)

つてゐた。かういふ経験は近頃の私にはまったく稀有の出来事である」と尾崎に書かされた渾身の作だ。

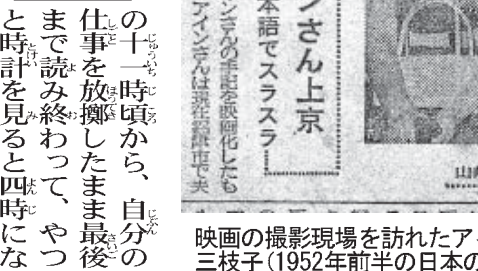
この原稿の短縮版が文藝春秋で紹介され、52年3月には単行本として出された。大きな話題を呼んだ。53年9月にはこれ



山崎劔二(左)と高峯三枝子(1952年前半の日本の新聞記事、坂尾英矩提供)

つてゐた。かういふ経験は近頃の私にはまったく稀有の出来事である」と尾崎に書かされた渾身の作だ。

この原稿の短縮版が文藝春秋で紹介され、52年3月には単行本として出された。大きな話題を呼んだ。53年9月にはこれ



山崎劔二(左)と高峯三枝子(1952年前半の日本の新聞記事、坂尾英矩提供)

つてゐた。かういふ経験は近頃の私にはまったく稀有の出来事である」と尾崎に書かされた渾身の作だ。

この原稿の短縮版が文藝春秋で紹介され、52年3月には単行本として出された。大きな話題を呼んだ。53年9月にはこれ

